

RED EYE 1 (Sensor de proximidad / Sensore di prossimità / Proximity sensor / Capteur de proximité / Sensor de proximidade)

- ESPAÑOL -
ATENCIÓN

-La conexión de este dispositivo únicamente debe ser realizada por un especialista cualificado.

-Asegurarse de que el dispositivo RED EYE 1 está correctamente instalado, como se muestra en el esquema. Cortar la conexión a la red eléctrica durante la instalación.

-Mantener limpio el detector IR para evitar el accionamiento indeseado del sensor.

-Comprobar que el detector IR del sensor está fijado adecuadamente al agujero, de lo contrario, el funcionamiento se puede ver afectado.

-El detector IR del sensor reacciona con el acercamiento corto (0/5cm) de objetos o del cuerpo humano.

-El detector IR del sensor se enciende cuando detecta el objeto o mano humana dentro del área de trabajo y sólo se apaga cuando vuelve a detectar otro objeto o mano humana.

-No colocar objetos en movimiento constante en el área de trabajo del sensor IR para evitar la acción indeseada del sensor IR.

RECOMENDACIONES:

-En caso de deterioro del cable, el mismo debe ser reemplazado por personal cualificado.

ESTA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ES CONFORME A LA DIRECTIVA EUROPEA DE BAJA TENSIÓN LVD 2006/95/CE Y CONFORME A LA DIRECTIVA EUROPEA DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA EMC 2004/108/CE

- ITALIANO -
ATTENZIONE:

-La connessione di questo dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato.

-Assicurarsi che il dispositivo RED EYE 1 sia correttamente installato, come viene visualizzato nello schema. Togliere la connessione alla rete durante la installazione.

-Mantenere pulito il detector IR del sensore, onde evitare l'azionamento indesiderato dello stesso.

-Assicurarsi che il detector IR sia fissato adeguatamente al foro, per il corretto funzionamento.

-Il detector IR del sensore, reagisce al movimento ravvicinato (0/5cm) di oggetti o di un corpo umano.

-Il detector si accende e si spegne ogni qualvolta che un oggetto o una persona entra all'interno del suo raggio di azione.

-Non collocare oggetti in movimento costante nel raggio di azione del sensore IR, per evitare azionamenti indesiderati.

RACCOMANDAZIONI:

-In caso di danneggiamento del cavo, questo deve essere sostituito da personale qualificato.

QUESTA ALIMENTAZIONE È CONFORME ALLA DIRETTIVA EUROPEA IN BASSA TENSIONE LVD 2006/95/CE E È CONFORME ALLA DIRETTIVA EUROPEA DI COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA EMC 2004/108/CE

- ENGLISH -
ATTENTION:

-Permanent mains connection must be undertaken only by a qualified specialist.

-Make sure to connect RED EYE 1 only to properly installed mains. Cut connection to the mains during assembly.

-Keep clean of IR-sensor detector to avoid the unwanted action of the sensor.

-Make sure that IR-sensor is fixed to the drilling hole, otherwise it's function can be affected.

-The IR-sensor reacts on short approaches (0/5cm) of objects or the human body.

-The IR sensor controller switches on when it detects the object within it's detecting range and switches off when it detects the object within it's detecting range again.

-Keep away any waving objects within the detection area to avoid the unwanted action of the controller.

RECOMMENDATIONS:

-In case the cables gets damaged, it must be replaced by qualified personnel.

THIS POWER SUPPLY IS ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE OF LOW VOLTAGE LVD 2006/95/CE AND IS ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE OF ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY EMC 2004/108/CE

- FRANCES -
ATTENTION:

-Ce dispositif doit être connecté uniquement par un spécialiste qualifié.

-Vérifier si le dispositif RED EYE 1 est correctement installé, comme sur le schéma. Débrancher du réseau électrique pendant l'installation.

-Le détecteur IR du senseur doit toujours être propre afin de prévenir le fonctionnement incorrect du celui-ci.

-Pour assurer un fonctionnement correct, vérifier que le détecteur IR du senseur soit correctement fixé au trou.

-Le détecteur IR du senseur réagit aux approches courtes (0/5cm) d'objets ou du corps humain.

-Le détecteur IR du senseur restera allumé s'il ne détecte aucun objet à sa portée, et s'éteindra lorsqu'il en détectera un.

-Ne pas placer des objets en mouvement constant à la portée du senseur IR, afin d'éviter le fonctionnement incorrect de celui-ci.

RECOMMENDATIONS:

-Dans le cas où le câble se détériore, celui-ci doit être remplacé par une personne qualifiée.

CET APPORT D'ÉNERGIE EST CONFORME À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE DE BASSE TENSION LVD 2006/95/CE ET EST CONFORME À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE DE COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNETIQUE EMC 2004/108/CE

- PORTUGUÊS -
ATENÇÃO:

-A ligação deste dispositivo unicamente deve ser realizada por um especialista qualificado.

-Certificar-se que o dispositivo RED EYE 1 está corretamente instalado, como se mostra no esquema. Cortar a ligação à rede elétrica durante a instalação.

-Manter limpo o detector IR (infravermelhos) do sensor, para evitar a ativação indesejada do sensor.

-Certificar-se que o detector IR (infravermelhos) do sensor esteja fixado adequadamente ao orifício, pois no caso contrário o funcionamento pode ver-se afetado.

-O detector IR (infravermelhos) do sensor, reage com aproximações curtas (0/5cm) de objetos ou do corpo humano.

-O detector IR (infravermelhos) do sensor, acende-se quando deteta algum objeto ou a mão humana, dentro da área de trabalho e só se apagará quando voltar a detetar outro objeto ou a mão humana, dentro da referida área de trabalho.

- Não colocar objetos em movimento constante, na área de trabalho do sensor IR (infravermelhos), para evitar a ação indesejada do sensor IR (infravermelhos).

RECOMENDAÇÕES:

-Em caso de deterioração do cabo, o mesmo deverá ser substituído por um profissional devidamente qualificado para o efeito.

ESTE FONTE DE ALIMENTAÇÃO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA EUROPEIA DE BAIXA TENSÃO LVD 2006/95/CE E EM CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA EUROPEIA DE COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA EMC 2004/108/CE



EMUCA, S.A.
Valencia (España)
Tel: +34 96 166 70 19
Fax: +34 96 166 71 82



EMUCA, S.r.l.
Padova (Italy)
Tel: 0039+ 0498702800
Fax: 0039+ 0498703019



EMUCA, Ltd.
Basildon ESSEX (United Kingdom)
Tel: +44 1268 530674
Fax: +44 1268 828592

EMUCA, Sarl.
Paris (France)
Tel: 09 77197 499

EMUCA, Lda.
Lisboa (Portugal)
Tel: +34 96 166 70 19
Fax: +34 96 166 71 82

RED EYE 1 (Sensor de proximidad / Sensore di prossimità / Proximity sensor / Capteur de proximité / Sensor de proximidade)

